

## 目录

### Table of Contents

1. 2019北卡三角区龙舟节精彩来袭!  
2019 North Carolina Triangle Dragon Boat Festival Is Coming!
2. 为你喝彩，因你精彩!  
Let's Cheer for The CCS Wave Rider Team and Little Dancers!
3. 家长义工执勤  
Parent Duty



# 2019北卡三角区龙舟节精彩来袭!

## 2019 North Carolina Triangle Dragon Boat Festival is coming!

一年一度的北卡三角地区龙舟节，将于28日在凯瑞市的科卡布斯（Koka Booth）圆形露天剧场拉开第六届帷幕。包括CCS Wave Rider队在内的20支队伍将参加今年的龙舟竞技。我们期待和你一起参与2019龙舟节，一起欣赏赛龙舟、文体展演，参加趣味活动和品尝特色美食。



*Annually, more than 7500 visitors enjoy a festive day of arts, cultural exhibits, ethnic food, performances, boat race, children activities and more.*



The 6th Annual  
**Dragon Boat Festival** by Asian Focus NC

**September 28, 2019**

**11 a.m. - 6 p.m.**

**KOKA BOOTH AMPHITHEATRE**

The annual Triangle Area Dragon Boat Festival of North Carolina will be held on the 28th at the Koka Booth Amphitheatre in Cary. Twenty teams including the Cary Chinese School “**CCS Wave Rider**” will participate in this year's competition. Come and Join the Fun! Let's cheering for the dragon boat race, enjoying live performances, cultural exhibits, children activities, ethnic food and more!



特别感谢 **Superwok**和**Crystal Smile**对凯瑞中文学校龙舟队的大力支持和慷慨赞助!

Special thanks to Superwok and Crystal Smile for their support and generous sponsorship of the CCS Dragon Boat Team!

## 为你喝彩，因你精彩!

### Let's Cheer for The CCS Wave Rider Team and Little Dancers!

这个周末正值凯瑞中文学校没课，欢迎大家来龙舟节为凯瑞中文学校Wave Rider队加油助威。为了争取好成绩，参赛的选手们已经开始了紧张的备战训练。如果你想报名划船预备队员，请点击 <https://m.signupgenius.com/#!/showSignUp/805094CADAF23AB9-dragon2>。周四（9/26）下午6:30至7:30在 Symphony Lake仍有一次赛前训练机会。更多龙舟赛的信息，请访问 <https://asianfocusnc.org/>

除了赛龙舟，来自凯瑞中文学校民族舞蹈班的小朋友们（Chinese Dance I & II）还将献上精彩的舞蹈表演。希望我们的家长和同学们来一起欣赏，并给她们加油！让我们以最期盼的心情、最热烈的呐喊和掌声来迎接他们的精彩表现！

This weekend, there is no class at Cary Chinese School. Welcome everyone to the Dragon Boat Festival to cheer for the CCS Wave Rider team. For good grades, the contestants have already started intense training. If you would like to sign up for substitute crew, please click the link below. There is still one training opportunity at Symphony Lake on Thursday (9/26), 6:30-7:30 pm.

<https://m.signupgenius.com/#!/showSignUp/805094CADAF23AB9-dragon2>

In addition to the dragon boat race, children from the CCS dance classes (Chinese Dance I&II) will participate in the dance performance. I hope our parents and classmates will come together to appreciate and cheer them up. Let's expect their wonderful performance with the most anticipated mood, the warmest shouts and applause!

## 家长义工执勤 Parent Duty

9月21日

上周来参加执勤的义工们主要是来自 Moran He老师和 Joyce Wang老师班级的家长们。这两个班级都是CSL（二外）班，这些家长们也都是老义工了，他们指挥交通非常到位。谢谢义工们的付出！

---- 交通部部长李新兰

Thank You!



CCS本周没有课，也没有执勤安排。  
CCS has no classes and parent duty arrangement this week.

2019-2020 CCS Parent Duty Schedule

<http://www.carycs.org/parents-duty.html>